

Klagan, och tröst, då den  
äreborne och  
wälförståndige nu mera  
hoos Gud sali...

Törn, Erlandus Erlandi,

*1 Ic 1688 Puke, Lorentz*



National Library  
of Sweden

Blagan/ och Tröst/ 133 40 41

Den Åreborne och Wålförståndige nu  
mera hoos Gud Salige

Herz **CHARLES**  
**WALDE**

Handels Man och Bryggare uti den  
na Kongl. Residenz Staden Stockholm i sin Hwi-  
lokanmar nedsattes i S. Mariæ Magdalena  
Kyrckja den 7 Octobris Anno 1688.

I ett sorgeligit Samtal emellan två sate Wenner/  
Ensalbigast fattad

uff

Erlando Törn Alaad :

Cantic. Cantic. 4. v. 16.

Lat up Nordanwäder/ Och kom Sönnan Wäder/ Och blås igenom  
min Detegård/ att hans Orter måga drypa.

Tryckt i Stockholm aff **JAC** Wall,



1688

41

1688

## Philomena

**A**h ! huru djupt ett Sorge • qwas  
Mig råkat här på Jorden!  
Den ljuffte Skatt mig Himblen gaf  
Han är bort • röswadt worden ;  
Ach usle Werld ! som full med flärd  
Här så ostendig swäfwar ;  
Mitt Hjerta der af bäfwar.

Bewiser mig min Dgon får  
Den Tröst uti min Smerta :  
Att edre Källor rinna här ;  
Utgjut och dig mitt Hjerta :  
Och jämnren Er / min sinnen fler /  
Be • klagan låter höras ;  
Att hårda Stenar röras.

3 Foglar qwick / i snella Diur /  
3 Sorg • Klag • stemmande Swaner ;  
För mig i låten i Er Bur /  
Ja och på släta Planer  
En Sorge • Röst / uti ert Bröst /  
Att Echo igen gifwer  
Hur Sorgen Hjertat riswer.

Si Turturdufwan på grön qwist /  
Sig aldrig sedan hwillar :  
När hon sin trogna Maka mist /  
Men fort i Sorgen illar :

Så vill och Jag/ ha samitta lag;  
Nu slyter beta Tårar/  
Ty Gud mitt Hjerta sårar.

41

Menophilus min Wenn så kär/  
Menophilus mit Hjerta/  
Ach wor' Menophilus min här!  
Jag aldrig mer begerde:  
Nu måst iag stå/ med mine små  
Menophilus iag saknar/  
Gwad sofwer iag el' waknar.

Ach Themis god/ säg mig ditt Sinn/  
Är det i wicht rätt skattade?  
Att här skall rönas Täre & Rinn/  
Aff Sorgen helt umattadt:  
Der doch Fromhet/ iag det wäl wet/  
Med wakra Dygden bodde/  
Ja listweligen grodde.

Ty mången som med arga list/  
Sin Werld igenom wandrar:  
Och den på Bröd här lider Brist/  
Hans Tid sig en förändrar:  
Men se min Wån/ måst ha sig hän/  
Och nu til Graswen strida:  
O hwilken höglig Qwida!

Du

Du strenge Themis Dotter led/  
O Atropos ! som hastat  
Att göra fullt din Nors beled/  
Och för mig här kullkastat  
Min käre Wen/ försvar och hägn/  
Din grymhet jag beklagar/  
I alle mine dagar.

Menophilus min Wenn så fromm/  
Din wåna Bild jag gömmer/  
Min Tunga låder wed min gomm/  
Om jag din Kerlek glömmmer ;  
Min tankar all/ sedz hafwa skall  
Aff dig/ nest Gud/ site Nöje :  
En hemlig lust och löje

Menophilus min Wenn så kär,  
Menophilus mit Hjerta.  
Ach wor Menophilus sjelf här !  
Jag aldrig mer begårdte:  
Nu måst jag stå/ med Barnen små/  
Menophilus wi sakna/  
Swad säfwe wi el wakna.

Me:

**H**vad är för suet hwad Klage, gråt  
 Min Käreste i fören ?  
 Hwad äro Kinder Er så wät ?  
 Mitt Hierta i så rören  
 Er sorgne Ord/ å mig som Mord/  
 Jag kan en tyster wara ;  
 Men något litet swara.

Er Ord lag hördt/ i för så fram  
 Som skull en nån tröst wara ;  
 Och at i welen Sorgen gramm  
 En låta från Er fara ;  
 Men utt Pust/ ha nöje lust/  
 Der till och flere mana ;  
 Att Sorgen en skall stana.

Det är wäl wist/ Er trohet stor  
 Jag der utaf wäl röner/  
 Förnimmer hwad i Hiertat bor/  
 Gud Er dersöre löner.  
 Den Kerlek sann wist til hwar ann  
 Ha dragit/ inz en låta/  
 An förja sucka gråta.

Doch måst man en på Hednistet wis  
 I Sorgen sig fördjupa,  
 At göra at sig sielf ett ris ;  
 Och i förwistland stupa.

Hwen

Hvem hafver godt af sådan lät ?  
Mod Merg och alt försvinner  
Om man sig ej besinner.

Så lät då Philomena minn ;  
Lät bli som Gud behagar.  
Lät det sig lampa til ditt sinn/  
Som Gud det skickar lagar.  
Wendt nu igen: haf Gud til Wenn  
Som Sorgen kan förhindra/  
Och alla stunder lindra.

Er Enslighet/ med Barnen små ;  
Som i nu nödgas lida/  
Mäst i doch tolligt undergå ;  
Och utgång der påbida.  
I detta här/ af Gudz Ord lär ;  
Att den wernlös män wara/  
Will Gud här sielf förswara.

En ho är som war Herre ? fast  
Han hafver högst sitt säte :  
Ser han all rumm/ ja med stor hast/  
Och Jorden ej förgäter ;  
Ej lider han/ när frommer Man  
Skall öfwer machten lida/  
I sin Korstkola strida.

Men det i sedan kommen fram  
Ett spørsmål klagligt drifwa/  
Hwi Parca ha ey likar' fram/  
Från Werlden kunnat ristwa:  
Så må i så/ det at förstå;

Som Klubban Wigger drifwer/  
Alle Gudz bestelning blifwer.

Nu ware JESUS stedz Er hos.  
Min Käreste bland alla.  
Jag går i Glädjen nu min kos/  
Er will jag Gud befälla.  
Haf gramm acht på wår Plantor små;  
Mifunner mig ey Frögden  
Jag njuter nu i Högden.

Så låt då Philomena minn,  
Låt bli som Gud behagat.  
Låt i min små och bli Er sinn  
Som Gud det skickat lagat.  
Så wender 'gen; har Gud til wenna.  
Som Sorgen kan förhindra/  
Och alla stunder lindra.

Gordom

M =

Phil Acad.

Philomena.

**H** Af tack/ haf tack min Kärste Venn/  
För det i will mitt Hjersta ;  
Af Sorgen låsa nu igenn/  
Förtaga all min Smerta.  
Har Gud det gjorde/ länge ware bort :  
Att jag hans råd skull lasta/  
Och tuchtan hans förfasta.

Så säj då sött på JESU Arm/  
Sin Aminnelse blida  
Skall doch en gå utur min Barm/  
Fast tu är från min Sida.  
I Hjerstat mitt/ jag namnet ditt/  
Nu skall så hårt inskrifwa ;  
Att ingen skall det drifwa.

O Jesu god ! Du Ankors Tröst/  
Och Faderlösas Fader/  
Styrck låtta nu vårt tunga Bröst/  
Af Suckar gör oss glade.  
Lät oss tillit/ i Himmelrik/  
Igen komma tilsamman/  
I Ewig Frögd och Samman !!

